

Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Alpolgármestere

**Előterjesztés a Képviselő-testület részére
a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központtal
2013. június 19-én kötött Megállapodás módosításáról**

I. Tartalmi összefoglaló

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2013. május 28-ai rendkívüli ülésén a 306/2013. (V. 28.) határozatában döntött a civil szervezetek 2013. évi támogatására kiírt pályázatok elbírálásáról. A Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (a továbbiakban: Kőrösi) is pályázott és a Kőbányai Nyugdíjasok Klubja késmárki kirándulás autóbuzsbérlés költségeihez 250 000 Ft támogatást kért. A Képviselő-testület a Kőrösiben működő Kőbányai Nyugdíjasok Klubja részére a késmárki kirándulás autóbuzsbérlés költségeihez bruttó 100 000 Ft összegű támogatást biztosított. A kivonat az előterjesztés 2. melléklete.

A Képviselő-testület döntése alapján elkészült a megállapodás a Kőrösivel a pályázaton elnyert 100 000 Ft összegű támogatásról. A megállapodás szerint az összeget a késmárki kirándulás autóbuzsbérlésére fordíthatják. A megállapodás az előterjesztés 3. melléklete.

Davidovics Lászlóné a Kőbányai Nyugdíjasok Klubjának elnöke 2013. július 10-én kérelmet nyújtott be a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság elnökének, amelyben kérte a megállapodás módosítását arra való hivatkozással, hogy a csökkentett összegű támogatást autóbuzsbérlésre, múzeumi, valamint fürdőbelépőkre használhassa fel. Davidovics Lászlóné klubvezető kérelme az előterjesztés 4. melléklete.

Joós Tamás igazgató úr 2013. augusztus 13-ai levelében kérte a támogatási összeg felhasználásának módosítását, amit az előterjesztés 5. melléklete tartalmaz.

II. Hatásvizsgálat

A fenti célok az Önkormányzat által is támogathatóak, a tervezett programok segítik a kőbányai nyugdíjasok mindennapi életét.

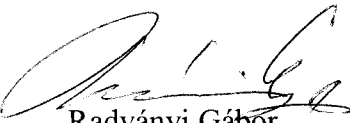
III. Végrehajtás feltételei

A megállapodás 1. pontjában megjelölt cél módosítását javaslom oly módon kiegészíteni, hogy a Kőrösiben működő Kőbányai Nyugdíjasok Klubja 100 000 Ft összegű támogatást autóbuzsbérlésre, múzeumi, és fürdőbelépőkre használhassa fel.

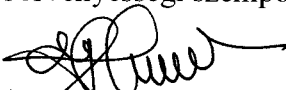
IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. melléklete szerinti határozatot.

Budapest, 2013. augusztus „23”


Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:


dr. Szabó Krisztián
jegyző

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2013. (VIII. 29.) határozata

**a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központtal
2013. június 19-én kötött Megállapodás módosításáról**

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központtal 2013. június 19-én megkötött Megállapodás módosításához oly módon, hogy a 100 000 Ft összegű támogatás autóbuszbérlésre, múzeumi, és fürdőbelépőkre kerüljön felhasználásra.

Határidő: azonnal
Feladatkörében érintett: a kerületfejlesztési és külkapcsolati szakterületért felelős alpolgármester
a Humán Iroda Oktatási, Kulturális és Civil Csoport vezetője
a Gazdasági és Pénzügyi Iroda vezetője

ko-1248/2013

2. melléklet

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET
KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
Polgármesteri Hivatala

Iktatószám: K/25607/1/2013/11
2013 JÚN 13.

Előszám:db Előadó:
melléklet

K/25607/2013/11 Jeps

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTERI HIVATALA
Jegyzői Iroda
Szervezési és Ügyviteli Csoport

KIVONAT
BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

2013. május 28-ai rendkívüli ülésének jegyzőkönyvéből

306/2013. (V. 28.) KÖKT határozat

a civil szervezetek 2013. évi támogatására kiírt pályázat elbírálásáról

(18 igen, egyhangú szavazattal)

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a kőbányai székhelyű civil szervezetek, egyesületek, valamint nem kőbányai székhelyű, de Kőbányán tagszervezettel rendelkező szervezetek, kőbányai intézményi háttérrel rendelkező jogi személyiség nélküli szerveződések, valamint Kőbányán működő alapítványok részére a 2013. január 1-jétől 2013. december 31-éig terjedő időszak programjaira és működési költségeik támogatására a beérkezett pályázatok alapján az 1. mellékletében meghatározott támogatást nyújt – megállapodás keretében – a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2012. évi költségvetési beszámolójáról, a zárszámadásról és a pénzmaradványról szóló 17/2013. (IV. 22.) önkormányzati rendelet 28. melléklet 26. sora (célartalék sport és civil szervezetek támogatására) terhére 3 900 eFt összegben a célartalék felszabadításával egyidejűleg, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló 5/2013. (II. 21.) önkormányzati rendelet 12. melléklet 3. sora (egyházak pályázata) terhére 1 000 eFt összegben.

2. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert az előirányzat-átcsoportosítás végrehajtására, illetve a költségvetési rendeletben történő átvezetés érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő:

azonnal

Feladatkörében érintett:

a kerületfejlesztési és külkapcsolati szakterületért felelős alpolgármester
a Humán Iroda Oktatási, Kulturális és Civil Csoport vezetője
a Gazdasági és Pénzügyi Iroda vezetője

1. melléklet a 306/2013 (V. 28.) KÖKT határozathoz

A civil szervezetek 2013. évi támogatása

Sorszám	Pályázat sorszám	Civil szervezet, alapítvány, tagszervezet neve	Támogatás összege (Ft)
1.	3.	Civil Ifjúsági Kör Kőbányáért CIKK Egyesület 1108 Budapest, Mádi u. 173.	210 000

2.	4.	Cukorbeteg Budapesti Egyesülete 1077 Budapest., Wesselényi u. 17. Kőbányai Tagcsoport (KÖSZI) 1105 Budapest, Szent László tér 7-14.	100 000
3.	5.	Cselekedjünk Közhasznú Alapítvány 1108 Budapest, Oltó utca 6.	100 000
4.	7.	Életrevaló Karitatív Egyesület 1101 Budapest, Vaskő utca 1.	140 000
5.	8.	Gyakorló és Gépmadár utcai Idősek Kulturális, Szabadidő és Sport Egyesülete 1106 Budapest, Hatház utca 11. I/116.	160 000
6.	9.	Havasi Gyopár Alapítvány 1105 Budapest, Bánya utca 31. I/7.	210 000
7.	10.	Horvát Hagyományörző Egyesület 1102 Budapest, Liget utca 1/C.II./23.	100 000
8.	11.	Kápolna Színpad Alapítvány 1102 Budapest, Kápolna utca 14.	210 000
9.	12.	Kőbányai Fiatalok Egyesülete 1105 Budapest, Havas Ignác utca 1-3.	70 000
10.	14.	Kőbányai Liget Egyesület 1102 Budapest, Halom utca 37/B	50 000
11.	15.	Kőbányai Képző és Iparművészek Egyesülete 1105 Budapest, Harmat utca 23. I/4.	210 000
12.	16.	Kőbányai Csontritulások és Mozgásszervi Betegek Klubja 1105 Budapest, Előd utca 1. Kőrösi Csoma Sándor KKK	130 000
13.	17.	Koccintós néptáncsoport 1105 Budapest, Előd utca 1. Kőrösi Csoma Sándor KKK	210 000
14.	18.	Gárdonyi Géza Nyugdíjas Klub 1105 Budapest, Szent László tér 7-14. Kőrösi Csoma Sándor KKK	210 000
15.	19.	Kőbányai Fotóklub 1105 Budapest, Szent László tér 7-14. Kőrösi Csoma Sándor KKK	100 000
16.	20.	Harmat Nyugdíjas Klub 1105 Budapest, Szent László tér 7-14. Kőrösi Csoma Sándor KKK	100 000
17.	21.	Kőbánya Férfikar 1105 Budapest, Szent László tér 7-14. Kőrösi Csoma Sándor KKK	120 000
18.	22.	Kőbányai Nyugdíjasok Klubja 1105 Budapest, Szent László tér 7-14. Kőrösi Csoma Sándor KKK	100 000
19.	23.	Kőb. Nyugdíjasok Érdek. Szervezete 1105 Budapest, Szent László tér 7-14. Kőrösi Csoma Sándor KKK	100 000

20.	24.	Örökzöld Nyugdíjas Klub 1105 Budapest, Szent László tér 7-14. Kőrösi Csoma Sándor KKK	100 000
21.	25.	Újhegyi Nyugdíjas Klub 1105 Budapest, Szent László tér 7-14. Kőrösi Csoma Sándor KKK	100 000
22.	26.	Pataky Nőikar 1105 Budapest, Szent László tér 7-14. Kőrösi Csoma Sándor KKK	150 000
23.	27.	Kőbányai Írók, Költők Egyesülete 1104 Budapest, Kada utca 97.	150 000
24.	28.	Lokomotív Turista Egyesület 1103 Budapest, Csombor 4/1.	120 000
25.	29.	M-Érték Kulturális Egyesület 1104 Budapest, Harmat u.76.3.lh.4/12.	120 000
26.	30.	Magyar Rákellenes Liga 1123 Budapest, Ráth György út. 6. Kőbányai Klubja Kőrösi Csoma Sándor KKK 1105 Budapest, Szent László tér 7-14.	120 000
27.	31.	Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesület 1103 Budapest, Óhegy utca 11.	100 000
28.	32.	Magyar Szív- és Tüdőátültetettek Sport, Kulturális és Érdekvédelmi Egyesülete 1108 Budapest, Takarékos utca 14/207	100 000
29.	35.	Magyar Szakszervezetek Országos Szövetsége 1068 Budapest, Városligeti fasor 46-48. Kőbányai Nyugdíjasok Szakszervezete Kőrösi Csoma Sándor KKK 1105 Budapest, Szent László tér 7-14.	100 000
30.	37.	Mozgássérültek Budapesti Egyesülete 1136 Budapest, Hegedűs Gyula u. 43. Kőbányai Szervezete 1105 Budapest, Halom u. 37/B	210 000
31.	38.	Nagycsaládosok Kőbányai Szent László Egyesülete 1103 Budapest, Örmény u. 12.	210 000
32.	39.	Nagycsaládosok Országos Egyesülete 1056 Budapest, Március 15. tér 8. NOE Óhegyi Csoport 1105 Budapest, Bolgár u.6.	210 000
33.	42.	Sibrik Kertszépítő Egyesület 1108 Budapest, Maglódi út 105/C	50 000
34.	43.	Sorskérdés Alapítvány 1141 Budapest, Álmos vezér útja 46. Kőbányai Polgárok Nyugdíjas Klubja 1105 Budapest, Halom u. 37/B	100 000

35.	44.	Törekvés Táncegyüttes Alapítvány 1101 Budapest, Könyves Kálmán krt. 25.	210 000
36.	45.	„A zene mindenkié” Egyesület 1102 Budapest Füzér utca 27/A	50 000
37.	-	Emberbarát Alapítvány 1105 Budapest, Cserkesz u. 7-9.	70 000
Összesen:			4 900 000

Jelen kivonat 1 eredeti példányban került kiállításra.



Budapest, 2013. május 30.

Korányiné Csosz, Anna
csoportvezető

intézkedés szám: K/25607/4/2013/11

2013 JÚL 10.

MEGÁLLAPODÁS

Előszám:db Előadó:

K/25607/3/2013/11 Jozsef

amely létrejött egyrészről:

a **Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat** (1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000) képviselőjében **Kovács Róbert polgármester megbízásából Kálmánné Szabó Judit csoportvezető** mint támogató (a továbbiakban: Támogató), másrészről:

a **Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ** (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) adószáma: **15510079-2-42**, Nyilvántartási száma: K/35741/2012/II., bankszámla száma: **OTP Bank Nyrt. 11784009-15510079** képviselőjében **Joós Tamás igazgató** mint támogatott (a továbbiakban: Támogatott), együttesen mint Szerződő Felek

között az alulírott napon, helyen és feltételekkel:

A támogatási cél meghatározása

1. A támogatás célja a Támogató „a Képviselő-testület által kiírt a civil szervezetek 2013. január 1-jétől - 2013. december 31-éig terjedő időszak programjaira és működési költségek támogatása” tárgyú pályázatra beadott kérelmére a **Kőbányai Nyugdíjasok Klubja** részére a **késmárki kirándulás autóbuszbérlés költségeihez** támogatás nyújtása céljellel – nem szociális ellátásként juttatott – vissza nem térítendő önkormányzati pénzeszköz átadással.

A támogatás összege és felhasználhatósága

- A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Támogató a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2012. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló 17/2013. (IV. 22.) önkormányzati rendelet 28. melléklet 26. sora (céltartalék sport és civil szervezetek támogatására) terhére (a céltartalék felszabadításával egyidejűleg) **100 000 Ft**, azaz egyszázezer forint támogatást nyújt a Támogatottnak.
- A Támogatott a 2. pontban meghatározott összeget csak és kizárólag az 1. pontban meghatározott támogatási célra, rendeltetésszerűen használhatja fel utólagos elszámolási kötelezettséggel.

Elszámolási és ellenőrzési kötelezettség

- A Támogatott köteles a támogatási összeg felhasználásáról **2013. szeptember 30-áig tételesen elszámolni az 1. mellékletben meghatározott módon.** Támogató a számlákról készült másolatokat – az eredetivel történt összevetés után – szígnálja és bélyegzőlenyomattal látja el, majd az eredeti számlát visszaküldi a Támogatottnak.
 - A Támogatott továbbá köteles – a tételes elszámolással egyidejűleg – az 1. pontban meghatározott program megvalósításáról szóló **szakmai beszámolót** a Támogató részére megküldeni.
 - A Támogatott képviselőjének büntetőjogi felelőssége tudatában, **az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolnia kell**, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai valósak és üzleti könyveiben

valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.

5. A Támogató a kifizetett összeg felhasználását a végső elszámolás elfogadásáig bármikor ellenőrizheti, az ellenőrzést a Támogatott köteles elősegíteni az adatoknak, iratoknak az ellenőr rendelkezésére bocsátásával.

5.1. Ellenőrzésre jogosult: Oktatási, Kulturális és Civil Csoport vezetője.

Visszatérítési kötelezettség

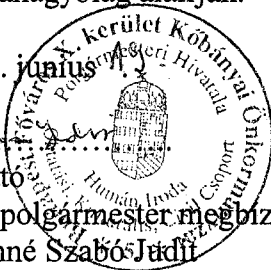
6. A Támogatott köteles visszafizetni egy összegben a támogatás fel nem használt, illetve nem szabályszerűen elszámolt összegét, valamint nem a támogatási célra felhasznált részét az elszámolásra rendelkezésre álló határidő – 2013. szeptember 30. – elteltét követő 15 napon belül, a támogatási összeg átutalásának napjától a visszafizetés napjáig járó évi 20 %-os kamataival együtt.

Egyéb rendelkezések

7. A Támogató képviselője a 17/2013. (IV. 22.) önkormányzati rendelet és az 5/2013. (II. 21.) önkormányzati rendelet, valamint a 3/2012. (III. 1.) polgármesteri és jegyzői közös utasítás alapján jogosult a szerződés aláírására.
8. A Támogatás összegéről a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **306/2013. (V. 28.)** határozatában döntött.
9. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései az irányadók.
10. A szerződés két oldalon öt példányban készült, amelynek elválaszthatatlan részét képezi az 1. melléklet.
11. Szerződő Felek jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják.

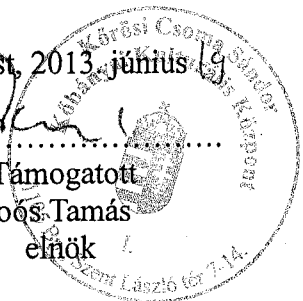
Budapest, 2013. június 19.


Támogató
Kovács Róbert polgármester megbízásából
Kálmánné Szabó Judit

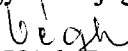


Budapest, 2013. június 19.



Támogatott
Joós Tamás
elnök

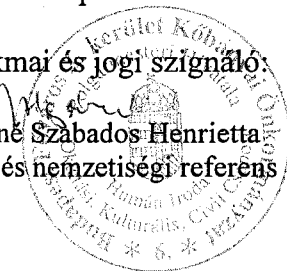


Pénzügyi ellenjegyzés:

 2013 JUN 19.
Végh Erzsébet
csoportvezető

Szakmai és jogi szignáló:


Jógáné Szabados Henrietta
civil és nemzetiségi referens




dr. Boldog Krisztina
jogtanácsos

Nyilvántartásba vettem:

2013. év. 06. hó. 06. nap


aláírás

Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja:

1. A Támogatott az eredeti ÁFA-s számlára (vagy elszámolási bizonylatra) kézírással rávezeti, vagy az erre a célra elkészített bélyegző lenyomatával feltünteti - még megküldés előtt - az alábbi tartalmú szöveget:

„A kifizetést a megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem, amely a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 306/2013. (V. 28.) határozata alapján került folyósításra.”

Ezt követően aláírásával, bélyegzőlenyomatával ellátja.

2. Az 1. pontban foglaltaknak a számlára történő rávezetése után az eredeti számláról Támogatott fénymásolatot készít. A másolt számlára a következő szöveget vezeti rá:

„A számla az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat”

Ezt követően aláírásával, bélyegzőlenyomatával ellátja.

KO-1402/2013

4. melléklet

Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság
Révész Máriusz elnök

Tisztelt Elnök úr!

Hálásan köszönöm a Kőbányai Nyugdíjasok Klubja nevében a bizottságtól kapott 100.000 Ft támogatást. A pályázatban 250.000 Ft támogatást kértünk a késmárki kirándulásunk megvalósításához, mivel kevesebb támogatást kaptunk, így szeretnénk módosítani a kirándulásunk célját. Késmárk helyett, Fótra és Érdre szeretnénk kirándulni, a kapott támogatást pedig buszbérlésre múzeumi belépődíjra, valamint fürdőbelépőre szeretnénk felhasználni. Reméljük, a bizottság engedélyezi a kérelmünket.

Budapest, 2013. július 8.

Kedvező válaszában bízva, köszönettel:

Davidovics Lászlóné
Davidovics Lászlóné

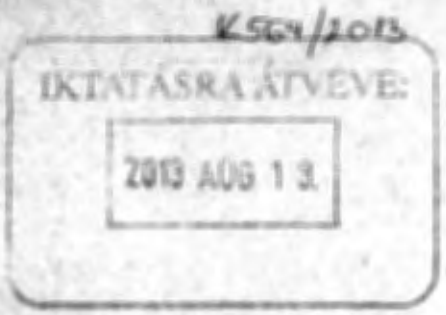
klubvezető

Kőbányai Nyugdíjasok Klubja

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT Polgármesteri Hivatala	
Iktatószám:	K/25607/5/2013/4
2013 JÚL 10.	
<i>aszk</i>	
Előszám:db
melléklet	
Előadó:	
K/25607/4/2013/4 <i>fy</i>	

Ko-1737/2013

5. melléklet



Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság
Révész Máriausz elnök

Tisztelt Elnök Úr!

Köszönjük a Kőbányai Nyugdíjasok Klubja nevében a bizottságtól kapott 100.000 Ft támogatást. A pályázatban 250.000 Ft támogatást kért a klub a késmárki kirándulásuk megvalósításához, mivel a kapott támogatás kevesebb, a programot nem lehet megvalósítani, ezért módosítani kényszerült a klub a kirándulásuk célját. Davidovics Lászlóné klubvezető 2013. július 8-án már beadott erről egy kérelmet az önkormányzatba, de ebben az időszakban közigazgatási szünet volt.

Tisztelettel kérjük Révész Máriausz elnököt, valamint a képviselőtestületet, hogy a pályázat céljának módosítását elfogadni szíveskedjenek. A tervezett késmárki kirándulás helyett, Fótra és Érdre szeretne a klub kirándulni, a kapott támogatást pedig busztérletre, múzeumi belépődíjra, valamint fürdőbelépőre szeretnék felhasználni. A pályázat megvalósításának idejét 2013. július 1-szeptember 30-ig kérnénk, bízom benne, hogy a bizottság engedélyezi a klub kérelmét.

Budapest, 2013. augusztus 12.

Köszönettel

Joós Tamás
Joós Tamás
igazgató



BUDAPEST FŐVÁROS KÖZVEHÉLY-ÉRTÉKELÉSI ÉS NYOMDASZERZŐI KÖZHASZNÚ EGYESÜLET

Beérkezési szám: K/25607/6/2013

2013 AUG 13.

Közzététel dátuma: 2013.08.13.

Közzététel helye: Budapest

Közzététel módja: elektronikus úton

Közzététel célja: tájékoztatás

Közzététel jogcíme: közérdeklődés

Közzététel jogcíme: közérdeklődés

Közzététel jogcíme: közérdeklődés

Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ
H - 1105 Budapest, Szent László tér 7-14.
telefon: +36-1-260-9959, fax: +36-1-2620379, email: korosi@korosi.org, honlap: www.korosi.org